

# agshel- arneha-

nd Slemsrud

et så kan man  
å treffe på mange  
er, heldigvis så  
nge av dem.  
med barn i  
nehage i Øvre  
t de ansatte i  
å Slemsrud, som  
agshelter.

ok si at det er  
men fullt ut så er  
De gir virkelig  
som gjør at vi  
er 100 prosent  
åre barn koser  
trygg og god  
nehagen, mens vi

gir så mye av seg  
en tvil om at det  
ghet, og at de  
likert til den  
ører.

er når de kommer

n, og man ser på

er et godt sted å

de, trygge

asse kjærlighet

av det viktigste

opleve i oppvek-

tte sørger

ene for, og det er

selvfølge.

og foreldre er

barnehagen.

avdelings

vi synes den er

er viktig for

nærmiljø! Tusen

verdagshelter, for

er våre barn og for

generasjon.

g for

nen

mann

bør jeg velge?

står meg åpen,

nner man

pen», sier Henrik

nt. Jeg syns Ole

vismann å lytte

for jernbanen

stby har i lange

ferdselsplanleg-

for god faglig

noen bruddstyk-

mener: «Min

at Vikingskipet

re et gedigent

umar jernbanesta-

samtidig som



**TRENGER VI LÆRERE:** Jens Haugan stiller spørsmålet om lærere i dagens samfunn fortsatt er nødvendige.

FOTO: BJØRN SIGURDSØN/NTB SCANPIX

## Fonetisk bytur

Jens Haugan

Høgskolen i Hedmark samla nettopp lærarar og forskarar frå mange europeiske land til ein konferanse om nettbasert læring og morgondagens undervisning. Eg valde då å ta deltakarane med på ein annleis bytur.

Eitt av arrangementa i samband med konferansen var ein tur til Stortorget og kulturhuset. På det engelske programmet stod det «city tour», noko som vi på norsk kunne ha kalla «bytur». Det faglege førdraget mitt på konferansen handla om at fleire og fleire store utdanningsinstitusjonar legg ut undervisninga på nett. Det vil seie at ein gjer kursinnhaldet tilgjengeleg, mens det som studentane får av utdanningsinstitusjonen, først og fremst er rettleiing knytt til førelesingane - i den grad ein føler behov for det.

Denne måten å organisere kurs på frigjer ressursar og gjer det mogleg å utdanne mange fleire studentar. Det kan då nemnast at det som regel også er ein del fråfall på slike kurs, nettopp på grunn av den manglande sosiale dimensjonen ved nettbasert læring

Eg har drive med nettbasert undervisning i lang tid, og det finst mange positive sider ved denne undervisningsforma. Men det er ikkje alle fag som eignar seg like godt som reine nettbaserte kurs utan personleg rettleiing

Mange har kanskje prøvd språkkurs på kassett, CD eller via Internett. Det fungerer eigentleg ganske bra til ein viss grad. Ein kan lese, lytte, sjå bilete og film og til og med gjere egne opptak i dag, men kva skal ein gjere dersom ein ikkje høyrer dei lydane som

faktisk blir uttalte?

Eg introduserte ordet «bytur» for dei europeiske konferansedeltakarane, og min påstand var at ingen av dei ville klare å uttale ordet riktig, bortsett frå dei norske deltakarane. Nokon ville kanskje kunne uttale u-en, men ingen ville få til y-en.

Dette var først ei stor overrasking - til og med for dei som var norske, som ikkje hadde vore bevisste på dette problemet, og det førde til mange artige lydar og andletsvridingar i auditoriet. Temaet var så spennande at deltakarane diskuterte lydar og læring til langt ut på natta etter konferansemiddagen.

Kva er så poenget med dette? Poenget er at det ikkje alltid er nok å ha all informasjonen liggjande framfor seg. Det er ikkje nok å ha Internett. Det er ikkje nok at all kunnskapen ligg der og ventar. Ein må også vere bevisst på kva som er relevant, og kva ein faktisk ikkje kan. Tysktalende vil til dømes som regel aldri oppdage, dvs. høyre, at dei ikkje uttaler y-en korrekt, dersom dei ikkje blir gjort merksame på at y-en er ein lyd som ikkje finst i tysk. Derfor vil ein heller ikkje gjere ein innsats for å lære den nye lyden, og ein stagnerer i læringa.

Dette er éin av mange grunnar til at vi treng lærarar. Læraren er den som kan gjere deg bevisst på at du kan mindre enn du trur, og som kan hjelpe deg å fylle kunnskapsholet. Lita tue kan velte stort lass, og ein liten y kan få oss til å skjønne at norsk skil seg frå mange andre språk. No har du kanskje fått inspirasjon til ein ny selskapsleik neste gong du har besøk frå utlandet?

frigjøres. Stasjonen innrettes som en «sekkestasjon»(...)Tog som skal videre til Lillehammer kjører deretter østover (...),forbi Vikingskipet og inn på traseen for H5 til Jessnes (...). Ved Espern anlegges avkjøringsspor til Rørosbanen for

jernbanen på bru i Hamarbukta mot Koigen er etter mitt skjønn langt fra noen vismenn. En realisering av et slit forslag vil både estetisk og for Koigenområdet, ødelegge mye.

## Arbeid for sosialhjelp – mulighet eller plikt?

Randi Kjør, Olav land

Fylkessekretær og fylke Hedmark

Nylig har arbeids- sosialdepartementet en høring om lov om tjenester i NAV. Endret get går ut på en plikt vilkår om aktivitet ved av økonomisk stønad arbeid for sosialhjelp

FO Hedmark mener lovforslaget er problem flere årsaker, blant annet forslaget:

- kan bidra øke stigningen overfor tjenestene av økonomisk sosialhjelp
- reduserer fokuset på individuelle i tjenestene kers situasjon og behov
- øker sannsynligheten for at tjenestemottakerne får om aktivitet fordi de ikke fordi det aktuelle vurderes som relevant komme ut i arbeid. Det særlig relevant sett i sammenheng med undersøke NAV-tiltak som viste at tiltak i liten grad bidrar til den enkeltes arbeidsforhold

- begrenser den individuelle vurderingen behov for den enkelte

FO Hedmark mener

bør satse på å:

- Sikre tilstrekkelig kompetanse på NAV lokalkontor

at den enkelte veiledning og handlingsrom til å gode kartlegginger av

ne.

- Ansette tilstrekkelig personell med sosialfaglig kompetanse (min. tre sosialfaglig utdanningsnivå)

godt kvalifisert til å gjennomføre vurderinger av enkeltes situasjon

- Sikre ressurser og betingelser for muliggjøre individuell oppfølging

som flere forskningsprosjekter har vist at er viktig for tjenestemottakere ut

Dagens lovverk gir

kontorene mulighet til

vilkår ved innvilgelse

stønad, men det er et

at vilkårene skal ha

sammenheng med ve

FO Hedmark mener

ved innvilgelse av stø

NAV bør stilles dersom

bidra til at tjenestene

vil øke sine muligheter

arbeid, og er derfor i

innføring av vilkårs

innvilgelse av økonomisk

sosialhjelp.